



Asamblea General

Distr. general
2 de noviembre de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 65 c) del programa

Desarme general y completo

Educación para el desarme y la no proliferación

Informe del Secretario General

Adición*

* Esta información se recibió después de la presentación del informe principal.



Aplicación de las recomendaciones por los Estados Miembros

Respuestas enviadas por los Estados Miembros

Japón

[Original: inglés]
[25 de octubre de 2004]

Las actividades del Japón en materia de educación para el desarme y la no proliferación

1. El Japón ha dejado establecida en la comunidad internacional su posición de nación consagrada a la paz y a la existencia de un mundo seguro, libre de armas nucleares. Por ser el único país que ha experimentado la devastación resultante de un bombardeo nuclear, el Japón está decidido a asegurar que nunca se olviden las tragedias de Hiroshima y Nagasaki. Con ese fin, el Japón otorga la máxima importancia a la educación para el desarme y la no proliferación, en especial para las generaciones más jóvenes.
2. A continuación se describen las actividades del Japón en este campo.

Programa de las Naciones Unidas de becas sobre desarme

3. De conformidad con una decisión adoptada por la Asamblea General en su primer período extraordinario de sesiones de 1978 dedicado al desarme, el Programa de las Naciones Unidas de becas sobre desarme se puso en marcha en 1979 para capacitar a expertos, sobre todo de países en desarrollo, en cuestiones de desarme. Un grupo de funcionarios públicos participa en el programa por un período de unos tres meses, durante los cuales recibe capacitación en la Sede de las Naciones Unidas y en la Conferencia de Desarme, en Ginebra, y perfecciona sus conocimientos sobre las cuestiones de desarme y no proliferación visitando organizaciones internacionales, instituciones de investigación y distintos países.
4. Todos los años desde 1983 el Japón ha invitado a alrededor de 25 personas a visitar el país, lo que supone un total de unos 500 participantes hasta el año 2004. Esas personas asisten a reuniones de información sobre la política japonesa de desarme y no proliferación. El programa incluye una visita a Hiroshima y Nagasaki para conocer la experiencia del Japón como el único país que ha padecido la devastación de la bomba atómica y conocer de primera mano lo que significa en realidad un bombardeo atómico. Un gran número de diplomáticos que han participado en el Programa de becas desempeñan ahora un papel destacado en la primera línea de la diplomacia mundial en relación con el desarme. El Japón seguirá contribuyendo activamente a este programa.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme

5. Las conferencias regionales de desarme son un medio eficaz para fomentar la toma de conciencia sobre la importancia del desarme a nivel regional. Desde 1989, el Japón patrocina una Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme en una ciudad distinta del país cada año, lo que ofrece una valiosa oportunidad para que distinguidos expertos en desarme de todo el mundo participen en debates fructíferos. La Conferencia se celebró en Sapporo (Japón) en julio de 2004.

Participación en el Grupo de Expertos gubernamentales sobre la educación para el desarme y la no proliferación

6. El Japón participó en el Grupo de Expertos gubernamentales sobre la educación para el desarme y la no proliferación, establecido en virtud de la resolución 55/33 E de la Asamblea General, de 20 de noviembre de 2000, en que la Asamblea pidió al Secretario General que preparara, con la asistencia de un grupo de expertos gubernamentales, un estudio sobre el desarme y la no proliferación. Dos años más tarde el Grupo presentó un informe a la Asamblea General (A/57/224), en que figuraban una serie de recomendaciones de aplicación inmediata y a largo plazo y que sirvió de base para una resolución aprobada por la Asamblea General en 2002 (resolución 57/60).

Invitaciones a expertos en desarme e Hibakusha

7. De acuerdo con las recomendaciones hechas en el estudio sobre la educación para el desarme y la no proliferación, el Japón invitó a Kathleen Sullivan, experta norteamericana en educación para el desarme nuclear y representante de Educators for Social Responsibility, a que hiciera una gira dedicada a la educación para el desarme nuclear en el Japón en noviembre de 2002, durante la cual se llevaron a cabo actividades con estudiantes de escuelas secundarias, dirigentes de organizaciones cívicas e Hibakusha (víctimas del bombardeo atómico) en Hiroshima, Nagasaki y Tokio. Además, el 19 de enero de 2004, Natalie Goldring, experta en desarme y no proliferación del Programa sobre Seguridad Mundial y Desarme de la Universidad de Maryland (Estados Unidos de América), fue invitada al Japón para dictar una conferencia sobre el desarme y la no proliferación, en especial con referencia a las armas nucleares y el terrorismo.

8. Los Hibakusha comparten su experiencia directa visitando escuelas y organizando visitas guiadas a monumentos y otros lugares de valor histórico que fueron afectados por el bombardeo atómico. Dando a conocer su experiencia personal, los supervivientes promueven entre los estudiantes y el público una cultura de paz creando conciencia de la devastación ocasionada por las armas nucleares.

Foro de ciudadanos sobre la educación para el desarme y la no proliferación

9. En agosto de 2003, durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme celebrada en Osaka, se organizó un foro de ciudadanos sobre la educación para el desarme y la no proliferación, en el que participaron 50 profesores de escuelas primarias, intermedias y secundarias de Osaka, representantes de organizaciones internacionales y diversos expertos en desarme y no proliferación. Después de la conferencia, uno de los organizadores propuso que se creara un grupo de ciudades “promotoras” de actividades iniciadas por las Naciones Unidas de educación para el desarme y la no proliferación, para que facilitasen o coordinasen la recopilación, distribución e intercambio de medios de enseñanza sobre el desarme y la no proliferación. El foro de ciudadanos también se organizó durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme celebrada en Sapporo en julio de 2004.

Seminario sobre el desarme y la no proliferación

10. El Centro de promoción del desarme y la no proliferación del Japón celebró un seminario en marzo de 2004, de dos días y medio de duración, con el fin de crear

una mayor comprensión de las tendencias recientes del desarme y la no proliferación de las armas de destrucción en masa para quienes desean contribuir activamente al desarme y la no proliferación. Se dictó una serie de conferencias sobre diversas cuestiones, que fueron seguidas de debates intensos entre los participantes.

11. El Japón sigue empeñado en hacer de la promoción del desarme y la no proliferación un componente importante de su diplomacia, y por eso considera indispensable capacitar a expertos y difundir conocimientos básicos sobre la educación para el desarme y la no proliferación.

Materiales del Ministerio de Relaciones Exteriores

12. El Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón ha emprendido diversas iniciativas para difundir materiales sobre sus actividades de desarme y no proliferación. En 2002 se publicó en japonés *Japan's Disarmament Policy*, sobre la política de desarme del Japón, seguida de una versión en inglés en 2003. En 2004 se publicó en japonés e inglés *Japan's Disarmament and Non-Proliferation Policy*, sobre la política de desarme y no proliferación del Japón. Además, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha creado y actualiza periódicamente un sitio de fácil acceso en la Internet con información sobre las actividades del Japón en el campo del desarme y la no proliferación.

Presentación de documentos de trabajo sobre la educación para el desarme y la no proliferación en los períodos de sesiones segundo y tercero del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares

13. El Japón presentó documentos de trabajo sobre la educación para el desarme y la no proliferación en los períodos de sesiones segundo y tercero del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del Año 2005 (NPT/CONF.2005/PC.II/WP.15 y NPT/CONF.2005/PC.III/WP.18), en que subrayó la importancia de la educación como medio de fortalecer el desarme y la no proliferación en las generaciones futuras. En el segundo período de sesiones, el Japón presentó un documento de trabajo en nombre de los países coordinadores (NPT/CONF.2005/PC.II/WP.18).

Esfuerzos en pro de la paz y educación para la paz

14. En las recomendaciones de las Naciones Unidas se alienta la creación de ciudades de la paz mediante el establecimiento, por ejemplo, de parques, museos y sitios web dedicados al tema de la paz. Las ciudades japonesas de Hiroshima y Nagasaki, las únicas que han padecido la devastación de la bomba atómica, están consagradas a promover la paz y dar a conocer al mundo la experiencia que han vivido para evitar que vuelva a ocurrir una tragedia de esa índole. En ambas ciudades se celebra todos los años una ceremonia de la paz, que reúne a asistentes del Japón y de todo el mundo. Durante la ceremonia, los alcaldes de Hiroshima y Nagasaki hacen cada año una declaración sobre la paz, en la que expresan la esperanza de que nunca se vuelvan a usar armas nucleares y exhortan a mantener la paz.

15. Los alcaldes de Hiroshima y Nagasaki empezaron a celebrar en 1982 la Conferencia Mundial de Alcaldes por la Paz, que ahora se denomina únicamente Alcaldes por la Paz, para alentar a las ciudades a trabajar conjuntamente en pro de la abolición total de las armas nucleares. Esa conferencia se celebra cada cuatro años en Hiroshima y Nagasaki y cada vez congrega a un número mayor de ciudades, que en la

actualidad es de 579 ciudades de 108 países y regiones, incluidas ciudades importantes de Estados poseedores de armas nucleares.

16. Los museos de la paz desempeñan un papel importante en la educación para el desarme, y entre los más famosos se cuentan el Museo de la Paz de Hiroshima y el Museo de la Bomba Atómica de Nagasaki. En 1992 se creó la Red Internacional de Museos de la Paz, que facilita el intercambio a nivel mundial de información, objetos de exposición e ideas entre estas instituciones. La Red Japonesa de Museos de la Paz se estableció en el Japón en 1994. Los museos de la paz contribuyen a difundir información sobre el desarme mediante exposiciones y otras actividades en escuelas y en la comunidad en general, y pueden desempeñar un papel fundamental en la educación para el desarme.

17. Las ciudades de Hiroshima y Nagasaki, junto con la Asociación Internacional de Investigaciones sobre la Paz, han acordado, con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, cooperar activamente para establecer cursos de estudios sobre la paz Hiroshima-Nagasaki en universidades de todo el mundo, enviando materiales de enseñanza y conferenciantes, estableciendo modelos de educación sobre la paz a nivel universitario e intercambiando opiniones e información metodológica.

18. El Japón considera que la comunidad internacional debe conocer los efectos destructores de las armas nucleares. Cumpliendo con el deseo del pueblo japonés de que esas armas nunca se vuelvan a usar, el Gobierno del Japón ha apoyado en diversas ocasiones iniciativas de gobiernos locales y organizaciones no gubernamentales para organizar en otros países exposiciones sobre la bomba atómica, por ejemplo las exposiciones sobre el uso de la bomba atómica en Hiroshima y Nagasaki celebradas en Atlanta, Georgia (Estados Unidos) en septiembre de 2003 y en Coventry (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) en octubre de 2003.
